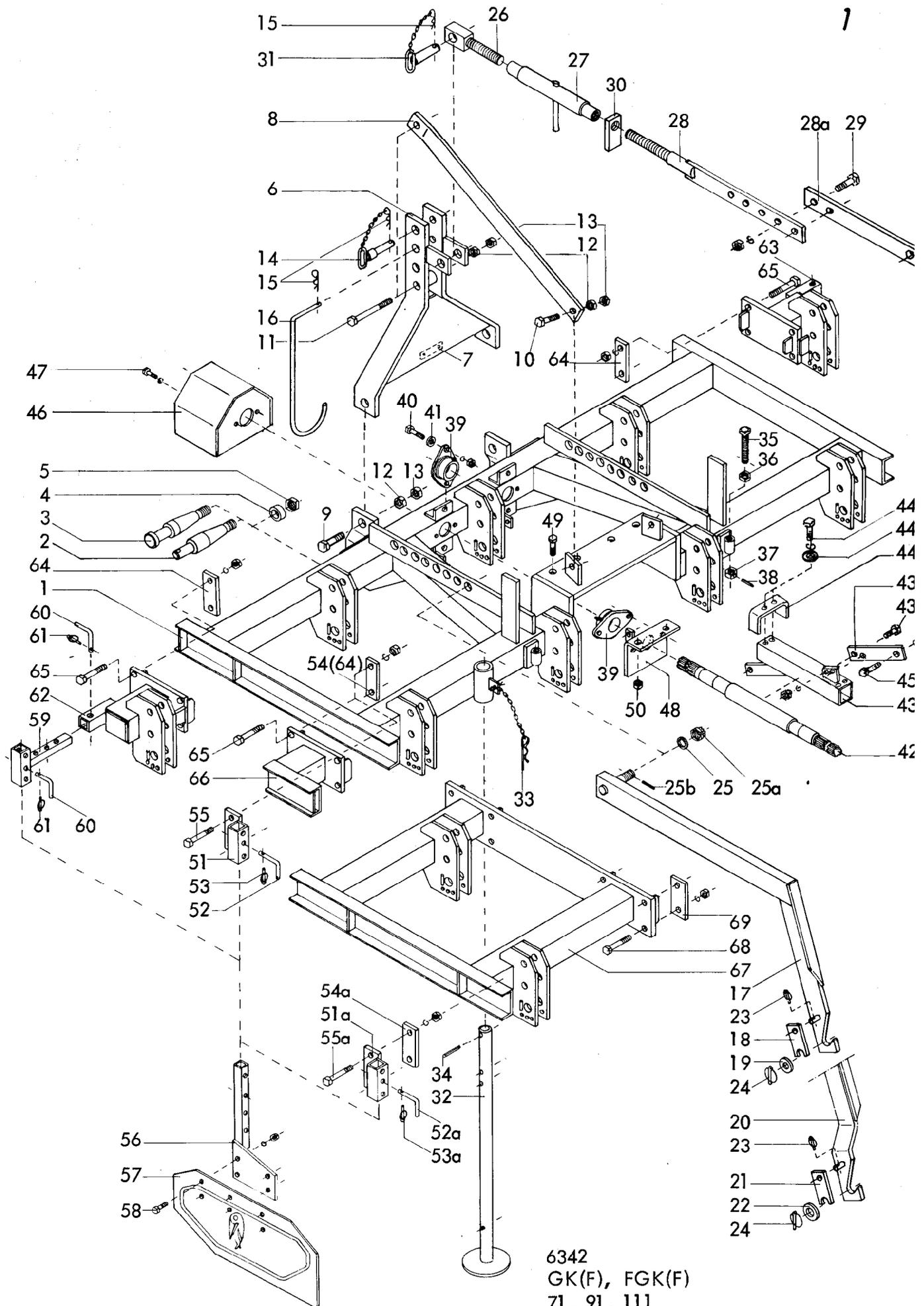


Betriebsanleitung
Ersatzteilliste

Grubber
GK(F), FGK(F) 71,91,111





6342
GK(F), FGK(F)
71, 91, 111
06.84

2 Gerätetyp: GK(F), FGK(F) 71, 91, 111

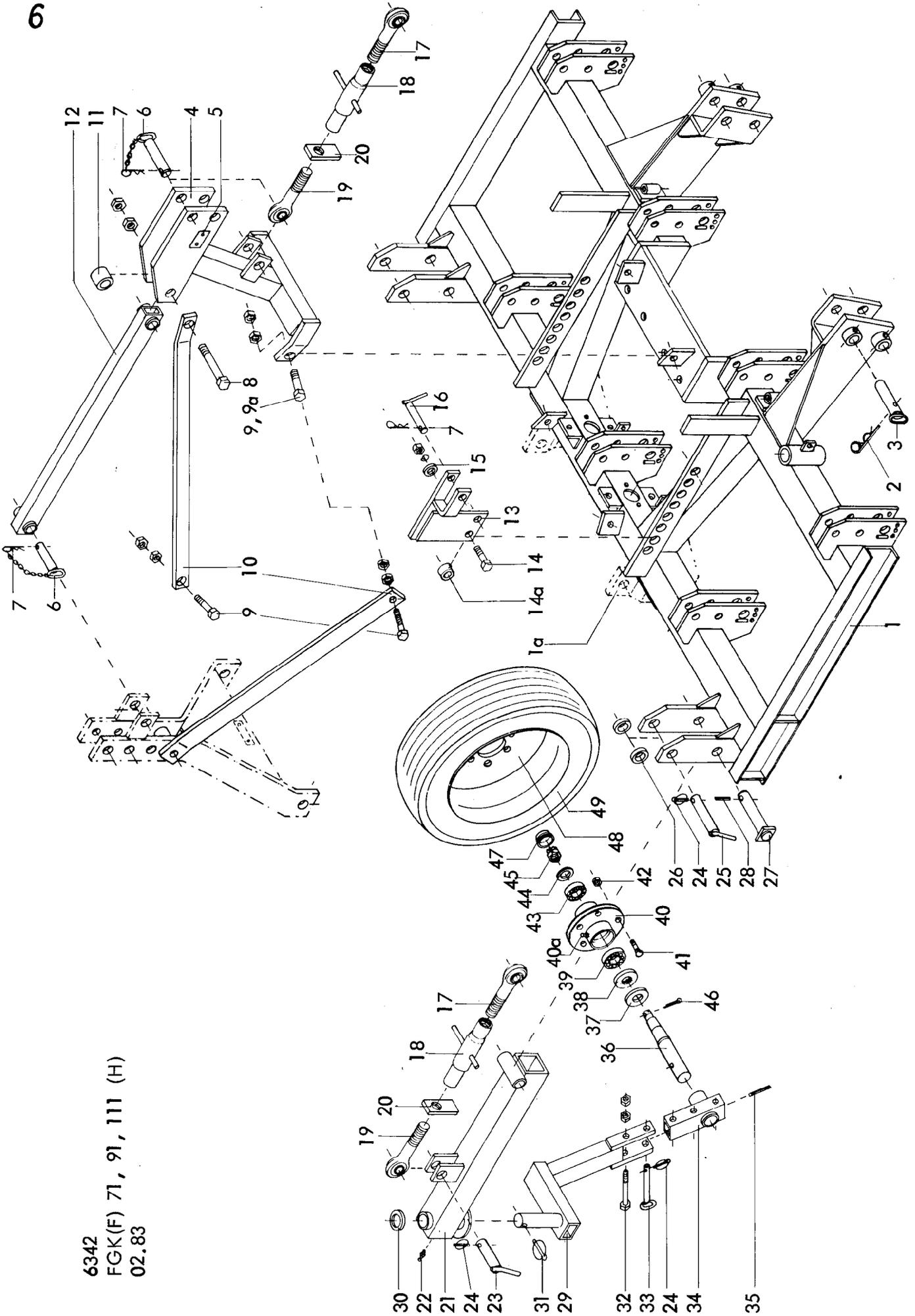
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückes Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
1	6342.01.01	1	Rahmen für GK(F)		
2	4723.20.00	2	Unterlenkerbolzen Kat. II	4714.05	
"	4723.22.00	2	Unterlenkerbolzen Kat. III -kurz-	4714.06	
"	4723.23.00	2	Unterlenkerbolzen Kat. III -lang-	4714.07	
3	4723.24.00	2	Unterlenkerbolzen Kat. II (Fendt-Schnellkuppl.)	4714.08	
"	4723.25.00	2	Unterlenkerbolzen Kat. III " " "	4714.09	
4	4723.21.00	2	Hülse AC-60x6x20	4714.10	
5	934D3615P	2	6-ktmu. M 36x1,5 DIN 934-8		
6	6336.02.00	1	Dreipunkturm 100x20		
7	4716.37.00	1	Typenschild SX-4	6405.01-2	
"	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476		
8	6336.56.02	2	Turmstrebe		
9	931D2480P	2	6-ktschr. M 24x80 DIN 931-8.8		
10	933D2465P	2	6-ktschr. M 24x65 DIN 933-8.8		
11	931D24160P	1	6-ktschr. M 24x160 DIN 931-8.8		
12	934D24P	5	6-ktmu. M 24 DIN 934-8		
13	936D24P	5	6-ktmu. M 24 DIN 936-8		
14	6333.09.00	2	Oberlenkerstock Kat. II kpl., DTB-112x87		
"	6333.10.00	1	Oberlenkerstock Kat. III kpl., DTB-112x35		
15	4716.35.00	5	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3	
16	8404.00.14	1	Bügel		
17	6336.59.01	1	Anbauarm -links-		
"	6336.59.02	1	Anbauarm -rechts-		
18	6336.72.01	2	Riegel Kat. II		
19	6916D28	2	Scheibe 28 DIN 6916		
20	6336.60.01	1	Anbauarm -links-		
"	6336.60.02	1	Anbauarm -rechts-		
21	6336.72.02	2	Riegel Kat. III		
22	1441D37	2	Scheibe 37 DIN 1441		
23	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340		
24	6805.00.17	2	Klappstecker		
25	1441D31	2	Scheibe 31 DIN 1441		
25a	937D3015P	2	Kronenmutter M 30x1,5 DIN 937-8		
25b	1481D640	2	Spannhülse 6x40 DIN 1481		
26	6341.09.00	1	Gewindespindel		
27	6341.05.04	1	Spannschloß kpl.		
28	6341.05.05	1	Druckstange		

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
28a	6341.05.08	1	Verlängerung		
29	931D2065P	2	6-ktschr. M 20x65 DIN 931-8.8		
"	980DV20P	2	Sicherungsmutter VM 20 DIN 980-8		
30	4716.32.02	1	Gegenmutter -rechts- M 30		
31	8007.13.00	1	O.L.-Stock Kat. II kpl.		
	<u>6341.05.00</u>	1	Druckstange komplett für GK(F) Bild-Nr. 26-31		
32	8404.76.00	1	Abstellstütze für GK, FGK		
33	4722.29.00	1	Vorstecker zur Abstellstütze		
34	1481D860	1	Spannhülse 8x60 DIN 1481		
35	6336.56.03	2	Stellschraube M 24x150		
36	936D24P	2	6-ktmu. M 24 DIN 936-8		
37	6441.03.01	2	6-ktmu. M 24 mit Bohrung		
38	1481D630	2	Spannhülse 6x30 DIN 1481		
39	6336.63.00	2	Flanschlager kpl. FYTB 45 FJ		
40	933D1445P	4	6-ktschr. M 14x45 DIN 933-8.8		
"	127DA14	4	Federring A 14 DIN 127		
"	934D14P	4	6-ktmu. M 14 DIN 934-8		
41	1441D15	4	Scheibe 15 DIN 1441		
42	6342.00.02	1	Antriebswelle 1 3/8" Z 6		
42	6342.00.03	1	Antriebswelle 1 3/4" Z 6		
43	6342.04.00	1	Schutzrohr		
43a	6342.00.01	1	Halter		
43b	933D825P	2	6-ktschr. M 8x25 DIN 933-8.8		
"	127DA8	2	Federring A 8 DIN 127		
"	934D8P	2	6-ktmu. M 8 DIN 934-8		
44	6341.00.04	2	Schutzbügel		
44a	126D9	4	Scheibe 9 DIN 126		
44b	558D816	4	6-ktschr. M 8x16 DIN 558		
"	127DA8	4	Federring A 8 DIN 127		
45	933D1230P	2	6-ktschr. M 12x30 DIN 933-8.8		
"	127DA12	2	Federring A 12 DIN 127		
"	934D12P	2	6-ktmu. M 12 DIN 934-8		
46	6341.10.00	1	Gelenkwellenschutz -vorn-		
47	933D1020P	2	6-ktschr. M 10x20 DIN 933-8.8		
"	127DA10	2	Federring A 10 DIN 127		
48	6342.03.00	1	Lagerbügel		
49	931D1655N	2	6-ktschr. M 16x55 DIN 931-10.9		
50	980DV16P	2	Sicherungsmutter VM 16 DIN 980-8		

4 Gerätetyp: GK(F), FGK(F) 71, 91

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
<u>Gerätetyp : GK(F), FGK(F) 71</u>					
51	6336.68.13	2	Halter		
52	6241.29.02	2	Steckstock TB-12x50		
53	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340		
54	6332.11.08	2	Lasche		
55	931D1690P	4	6-ktschr. M 16x90 DIN 931-8.8		
"	127DB16	4	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	4	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		
56	6336.68.01	1	Stiel Ausfg.1 = abgebildet		
"	6336.68.02	1	Stiel Ausfg.2 = spiegelbildlich		
57	6336.68.07	1	Seitenblech -links-		
"	6336.68.08	1	Seitenblech -rechts-		
58	933D1030P	4	6-ktschr. M 10x30 DIN 933-8.8		
"	127DA10	4	Federring A 10 DIN 127		
"	934D10P	4	6-ktmu. M 10 DIN 934-8		
	<u>6336.68.09</u>	1	Seitenbegrenzung für GK(F), FGK(F) 71 komplett, Bild-Nr.51-58		
<u>Gerätetyp : GK(F), FGK(F) 91</u>					
56	6336.68.01	1	Stiel Ausfg.1 = abgebildet		
"	6336.68.02	1	Stiel Ausfg.2 = spiegelbildlich		
57	6336.68.07	1	Seitenblech -links-		
"	6336.68.08	1	Seitenblech -rechts-		
58	933D1030P	4	6-ktschr. M 10x30 DIN 933-8.8		
"	127DA10	4	Federring A 10 DIN 127		
"	934D10P	4	6-ktmu. M 10 DIN 934-8		
59	6336.68.11	2	Ausleger		
60	6241.29.02	4	Steckstock TB-12x50		
61	8405.12.09	4	Klappstecker STB-4,5x340		
	<u>6336.68.10</u>	1	Seitenbegrenzung für GK(F), FGK(F) 91 komplett, Bild-Nr.56-61		
62	6336.03.01	1	Verbreiterungsteil -links-		
63	6336.03.02	1	Verbreiterungsteil -rechts-		
64	6332.11.08	8	Lasche		
65	931D16100P	16	6-ktschr. M 16x100 DIN 931-8.8		
"	127DB16	16	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	16	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		
66	6330.25.01	2	Stützradkonsole		

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
51a	6336.68.13	2	Halter		
52a	6241.29.02	2	Steckstock TB-12x50		
53a	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340		
54a	6332.11.08	2	Lasche		
55a	931D1690P	4	6-ktschr. M 16x90 DIN 931-8.8		
"	127DB16	4	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	4	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		
56	6336.68.01	1	Stiel Ausfg.1 = abgebildet		
"	6336.68.02	1	Stiel Ausfg.2 = spiegelbildlich		
57	6336.68.07	1	Seitenblech -links-		
"	6336.68.08	1	Seitenblech -rechts-		
58	933D1030P	4	6-ktschr. M 10x30 DIN 933-8.8		
"	127DA10	4	Federring A 10 DIN 127		
"	934D10P	4	6-ktmu. M 10 DIN 934-8		
	<u>6336.68.09</u>	1	Seitenbegrenzung für GK(F), FGK(F) 111 komplett, Bild-Nr. 51a - 58		
67	6336.25.01	1	Seitenteil -links-		
"	6336.25.02	1	Seitenteil -rechts-		
68	931D16100P	16	6-ktschr. M 16x100 DIN 931-8.8		
"	127DB16	16	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	16	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		
69	6332.11.08	8	Lasche		02.83

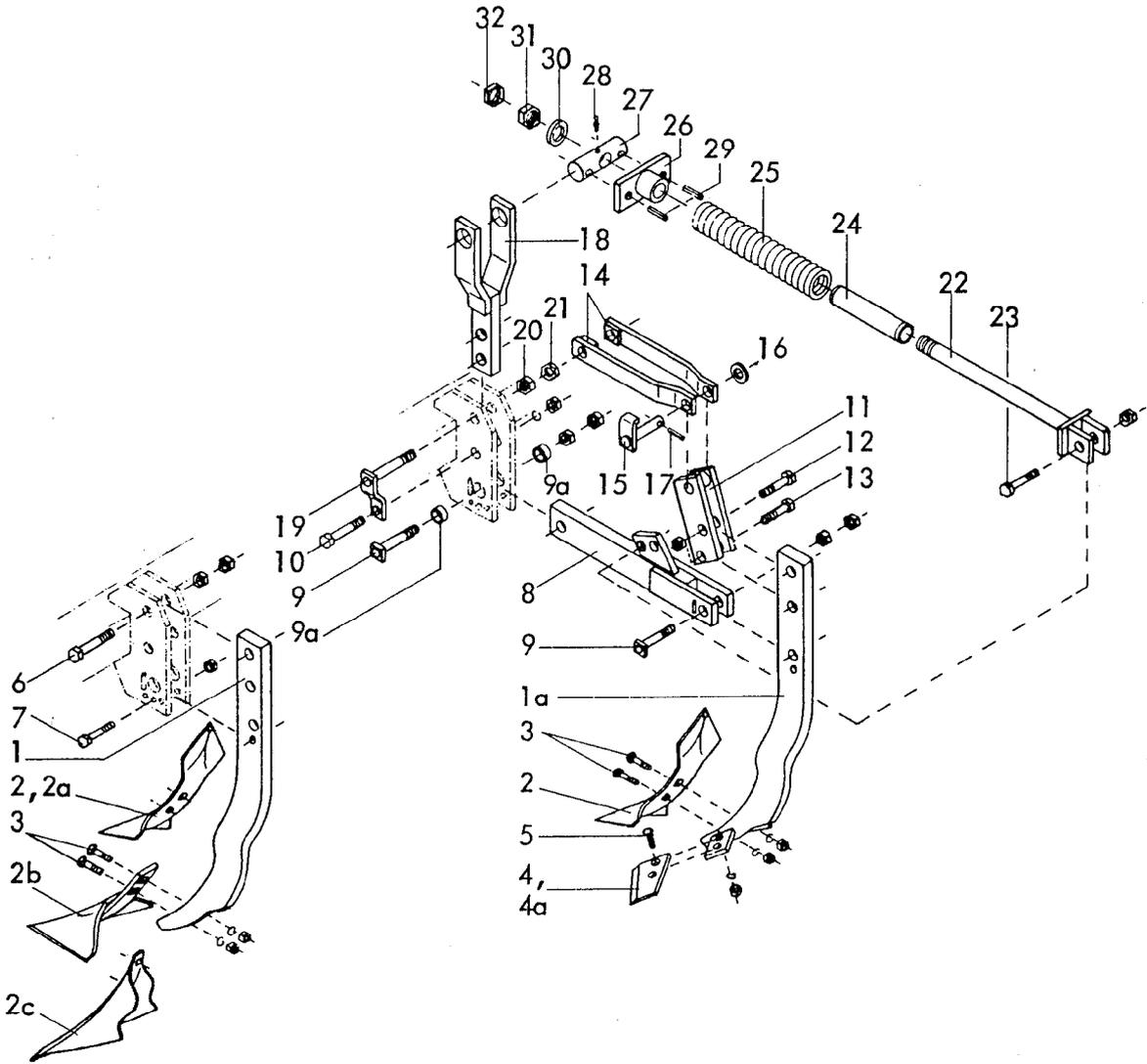


6342
FGK(F) 71, 91, 111 (H)
02.83

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
1	6342.05.01	1	Rahmen für Frontanbau FGK(F)...		
1a	6342.05.02	1	Rahmen für Front- und Heckanbau FGK(F)...H		
2	6342.17.00	2	U.L.-Bolzen		
3	8404.19.00	2	Federsteckstock BTB-6	4326.13	
4	6342.08.00	1	Turm für Frontanbau		
5	4716.37.00	1	Typenschild SX-4		
"	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476		
6	8007.13.00	2(3)	O.L.-Stock Kat. II		
7	4716.35.00	4(6)	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3	
8	931D24150P	1	6-ktschr. M 24x150 DIN 931-8.8		
9	933D2465P	4	6-ktschr. M 24x65 DIN 933-8.8		
9a	931D2480P	2	6-ktschr. M 24x80 DIN 931-8.8 für Front- und Heckanbau		
"	934D24P	5	6-ktmu. M 24 DIN 934-8		
"	936D24P	5	6-ktmu. M 24 DIN 936-8		
10	6336.56.02	2	Turmstrebe		
11	6342.16.03	1	Distanzrohr		
12	6342.09.00	1	Oberlenkerstange		
13	6342.15.01	1	Halter -links-		
13	6342.15.02	1	Halter -rechts-		
14	933D2055P	4	6-ktschr. M 20x55 DIN 933-8.8		
"	127DB20	4	Federring B 20 DIN 127		
"	934D20P	4	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		
14a	6342.15.06	4	Rohr		
15	1441D21	4	Scheibe 21 DIN 1441		
16	6435.17.00	2	Steckstock TB-20x110 A		
17	6440.21.02	2(3)	Gelenkspindel -links-		
18	6440.21.01	2(3)	Spannhülse M 30x260		
19	6440.21.03	2(3)	Gelenkspindel -rechts-		
	<u>6440.21.00</u>	2(3)	Gelenkschloß 380 - 530 lg. komplett, Bild-Nr. 17 - 19		
20	4716.32.02	2(3)	Gegenmutter -rechts-		
21	6342.06.00	2	Radausleger		
22	4716.38.00	2	Schmiernippel H 1 8x1	6312.04-6	02.83

8 Gerätetyp: FGK(F) 71, 91, 111 (H)

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
23	4364.40.00	2	Steckstock TB-25x95 A		
24	8405.12.09	6	Klappstecker STB-4,5x340		
25	7520.11.00	2	Umsteckbolzen Ø 25x155		
26	6342.16.04	4	Abstandsrohr		
27	6432.56.16	2	Bolzen B 7		
28	1481D836	2	Spannhülse 8x36 DIN 1481		
29	6342.07.02	1	Radgabel -links-		
29	6342.07.01	1	Radgabel -rechts-		
30	1441D41	2	Scheibe 41 DIN 1441		
31	2607.23.00	2	Klappstecker STB-10x700		
32	931D20140P	2	6-ktschr. M 20x140 DIN 931-8.8		
"	934D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		
"	936D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 936-8		
33	7521.12.00	2	Steckstock		
34	6330.20.00	2	Klappteil		
35	1481D1360	2	Spannstift 13x60 DIN 1481	} Verbundstift	
"	1481D860	2	Spannstift 8x60 DIN 1481		
36	7512.00.05	2	Achse		
37	6330.00.02	2	Scheibe		
38	6330.00.07	2	Nilosring 30207 AV		
39	720D30207	2	Kegelrollenlager 30207 DIN 720		
40	7523.01.01	2	Nabe GS 2,5		
40a	71412DB81	2	Schmiernippel BM 8x1 DIN 71412		
41	6330.00.04	10	Riffelbolzen M 12x1,5x36		
42	6330.00.05	10	Kugelbundmutter M 12x1,5		
43	720D30205	2	Kegelrollenlager 30205 DIN 720		
44	1440D25	2	Scheibe 25 DIN 1440		
45	937D2415P	2	Kronenmutter M 24x1,5 DIN 937-8		
46	94D536	2	Splint 5x36 DIN 94		
47	6330.00.06	2	Radkappe		
48	6330.00.08	2	Felge 5 1/2" Jx14 H 2		
49	6330.00.09	2	Reifen 205/70 R 14		
<hr/>					
	7512.09.00	2	Rad komplett, Bild-Nr. 35 - 49		



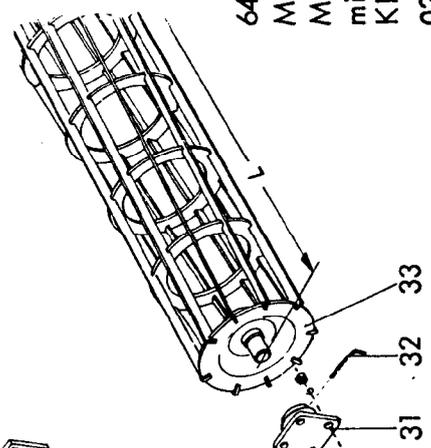
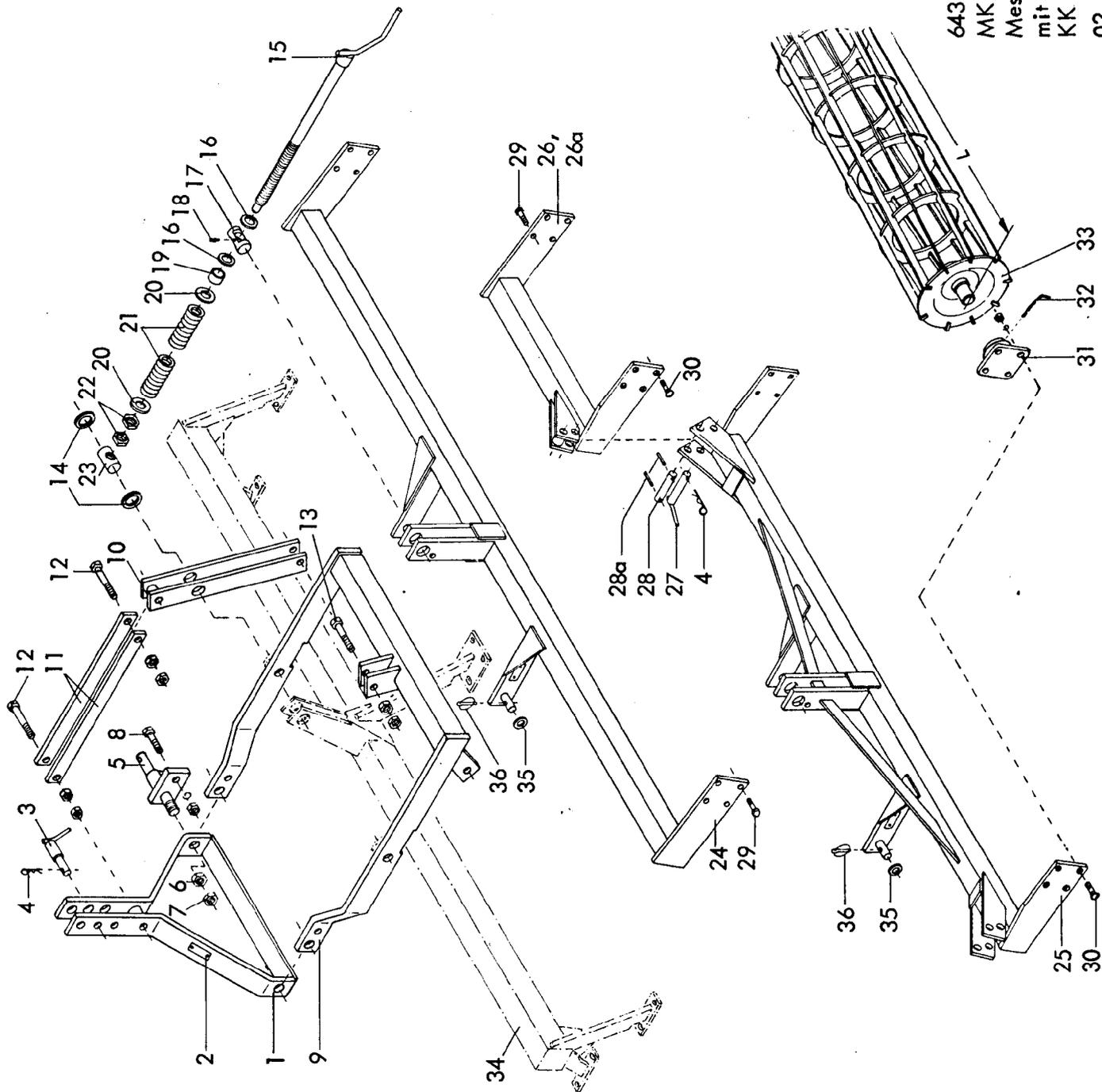
Gerätetyp: Grubberzinken -starr / gefedert

GK(F), FGK(F) 71,91,111

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg /Teil
1	6336.13.01	1	Zinken		
1a	6336.61.01	1	Zinken mit Scharplatte		
2	6331.04.02	1	Doppelherzschar GG-41	6309.05-2	
"	6331.04.30	1	" " " " GG-41 Z (Rabid)		
2a	6331.04.17	1	Doppelherzbreitschar GG-81		
"	6331.04.31	1	" " " " " GG-81 Z (Rabid)		
2b	6331.07.00	1	Flachliegendes Breitschar GG-7	6326.07-1	
"	6331.04.27	1	Gänsefußschar GG-19		
2c	6340.03.02	1	Spezial-Schälschar GG-16		
3	2700.26.14	2	Senkschraube M 12x75-10.9		
"	127DA12	2	Federring A 12 DIN 127		
"	934D12P	2	6-ktmu. M 12 DIN 934-8		
4	6336.16.03	1	Scharplatte -links- GG-110 L		
4a	6336.16.04	1	Scharplatte -rechts- GG-110		
5	608D1030N	4	Senkschraube M 10x30 DIN 608-10.9		
"	127DA10	4	Federring A 10 DIN 127		
"	934D10P	4	6-ktmu. M 10 DIN 934-8		
6	960D201590P	1	6-kt Schr. M 20x1,5x90 DIN 960-8.8		
"	936D2015P	1	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 936-8		
"	934D2015P	1	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-8		
7	931D1275P	1	6-kt Schr. M 12x75 DIN 931-8.8 (Scherschraube / Überlastsicherung)		
"	980DV12P	1	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-8		

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
8	6342.10.00	1	Zwischenstück		
9	6336.31.00	2	Drehbolzen		
"	934D2015P	2	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-8		
"	936D2015P	2	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 936-8		
9a	1498D202614	2	Einspannbuchse EG 20/26x14 DIN 1498		
10	931D2090P	1	6-ktschr. M 20x90 DIN 931-8.8		
"	127DB20	1	Federring B 20 DIN 127		
"	934D20P	1	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		
11	6336.65.00	1	Anschlußplatte		
12	601D2070S	1	6-ktschr. M 20x70 DIN 601-4,6		
13	931D2070P	1	6-ktschr. M 20x70 DIN 931-8.8		
"	980DV20P	2	Sicherungsmutter VM 20 DIN 980-8		
14	6336.07.00	2	Lenker		
15	6336.20.00	1	Drehbolzen		
16	126D22	1	Scheibe 22 DIN 126		
17	1481D836	1	Spannstift 8x36 DIN 1481	} Verbundstift	
"	1481D536	1	Spannstift 5x36 DIN 1481		
18	6342.11.00	1	Anbaustück		
19	6336.30.00	1	Oberer Drehbolzen		
20	934D2015P	1	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 934-8		
21	936D2015P	1	6-ktmu. M 20x1,5 DIN 936-8		
22	6336.08.03	1	Gewindestange		
23	931D1260N	1	6-ktschr. M 12x60 DIN 931-10.9		
"	980DV12P	1	Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-8		
24	6336.08.02	1	Führungsrohr		
25	4344.08.02	1	Druckfeder DF-326	7705.09-3	
26	6336.08.01	1	Führungsstück		
27	6331.09.01	1	Lagerbolzen Ø 40x125	6312.04-5	
28	4716.38.00	1	Schmiernippel H 1 8x1	6312.04-6	
29	1481D1050	2	Spannstift 10x50 DIN 1481	} Verbundstift	
"	1481D650	2	Spannstift 6x50 DIN 1481		
30	126D26	1	Scheibe 26 DIN 126		
31	934D24P	1	6-ktmu. M 24 DIN 934-8		
32	936D24P	1	6-ktmu. M 24 DIN 936-8		
	<u>6336.08.00</u>	1	Federstange komplett, Bild-Nr. 22 - 32		

6439
MK 290,330
Messrollegge MR 290,330
mit Einzelzenkrümler
KK 290,330 an GK(F) 71, 91
02.83



12 Gerätetyp: MK 290,330

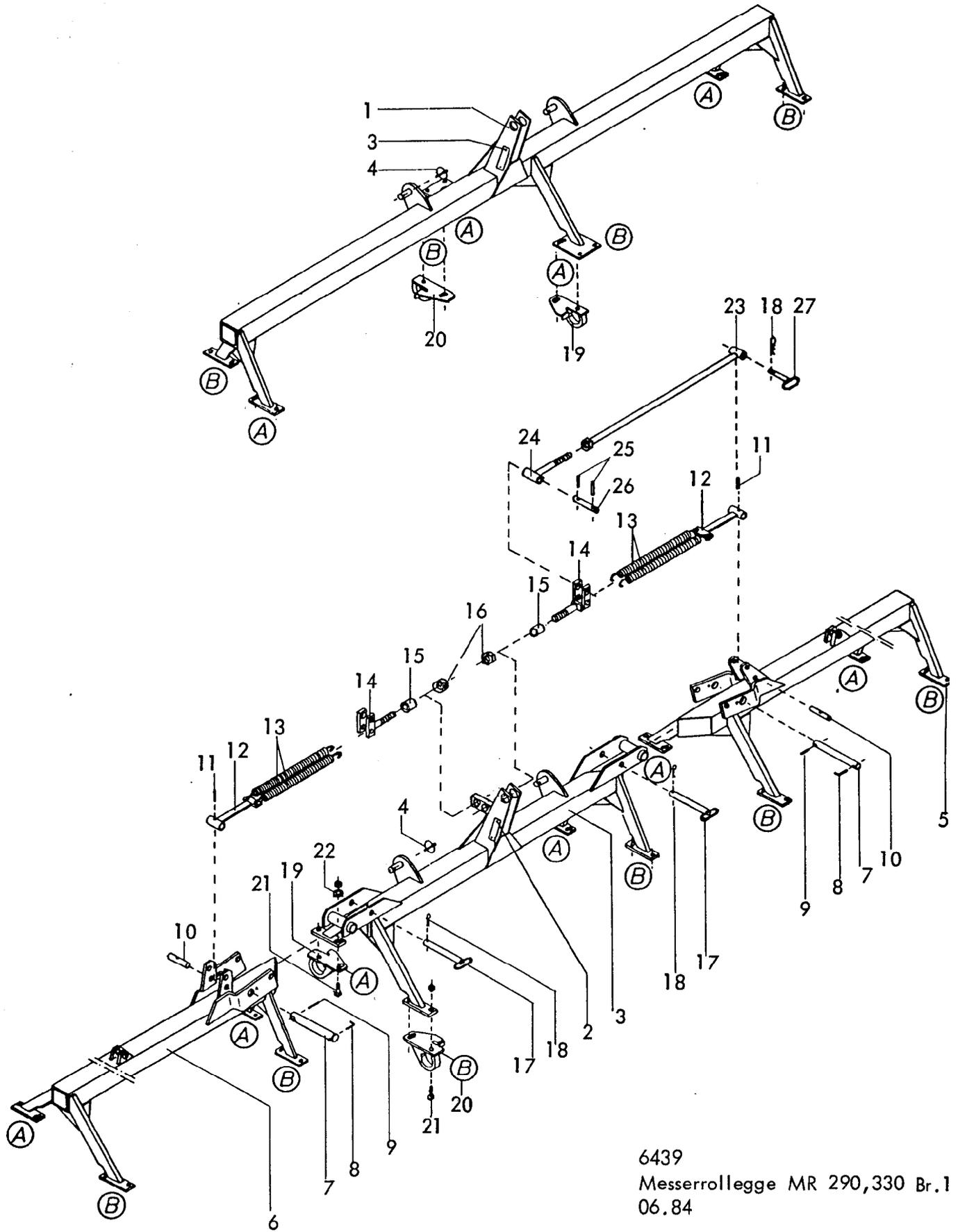
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
1	6515.05.01	1	Turm	6508.01-1	
2	4716.37.00	1	Typenschild	6405.01-2	
"	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476		
3	2403.09.01	1	Oberlenkerstock Kat. II, DTB-118x39	4709.05	
4	4716.35.00	3	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3	
5	8008.18.00	2	Unterlenkerbolzen Kat. II, HB-25 D	6508.01-12	
6	936D2715P	2	6-ktmu. M 27x1,5 DIN 936-8		
7	934D2715P	2	6-ktmu. M 27x1,5 DIN 934-8		
8	931D1660P	2	6-ktschr. M 16x60 DIN 931-8.8		
"	127DB16	2	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	2	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		
9	6439.43.01	1	Anbaurahmen		
10	6439.43.02	1	Zwischenstück		
11	6439.43.09	2	Strebe		
12	931D20130P	2	6-ktschr. M 20x130 DIN 931-8.8		
13	931D20110P	1	6-ktschr. M 20x110 DIN 931-8.8		
"	934D20P	3	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		
"	936D20P	3	6-ktmu. M 20 DIN 936-8		
14	1441D42	2	Scheibe 42 DIN 1441		
15	6805.21.01	1	Spindel		
16	126D26	2	Scheibe 26 DIN 126		
17	6805.21.05	1	Spindellager LB-52	6803.03-2	
18	4716.38.00	1	Schmiernippel H 1 8x1	6312.04-6	
19	6805.21.04	1	Distanzrohr	6803.03-3	
20	6805.21.06	2	Scheibe C-271	6803.03-4	
21	6805.14.06	2	Druckfeder DF-270	6418.05-5	
22	936D24P	2	6-ktmu. M 24 DIN 936-8		
23	7509.00.02	1	Spindelmutter MF-692		
24	6805.36.03	1	Krümlerrahmen 2893 lg.		
25	6805.36.04	1	Krümlerrahmen 2143 lg. -Mittelteil-		
26	6805.41.01	1	Seitenteil -links- 643 lg.		
26a	6805.41.02	1	Seitenteil -rechts- 643 lg.		02.83

Gerätetyp: MK 290,330

Messerrollege MR 290,330 mit Einwalzenkrümmer KK 290,330
an GK(F) 71, 91

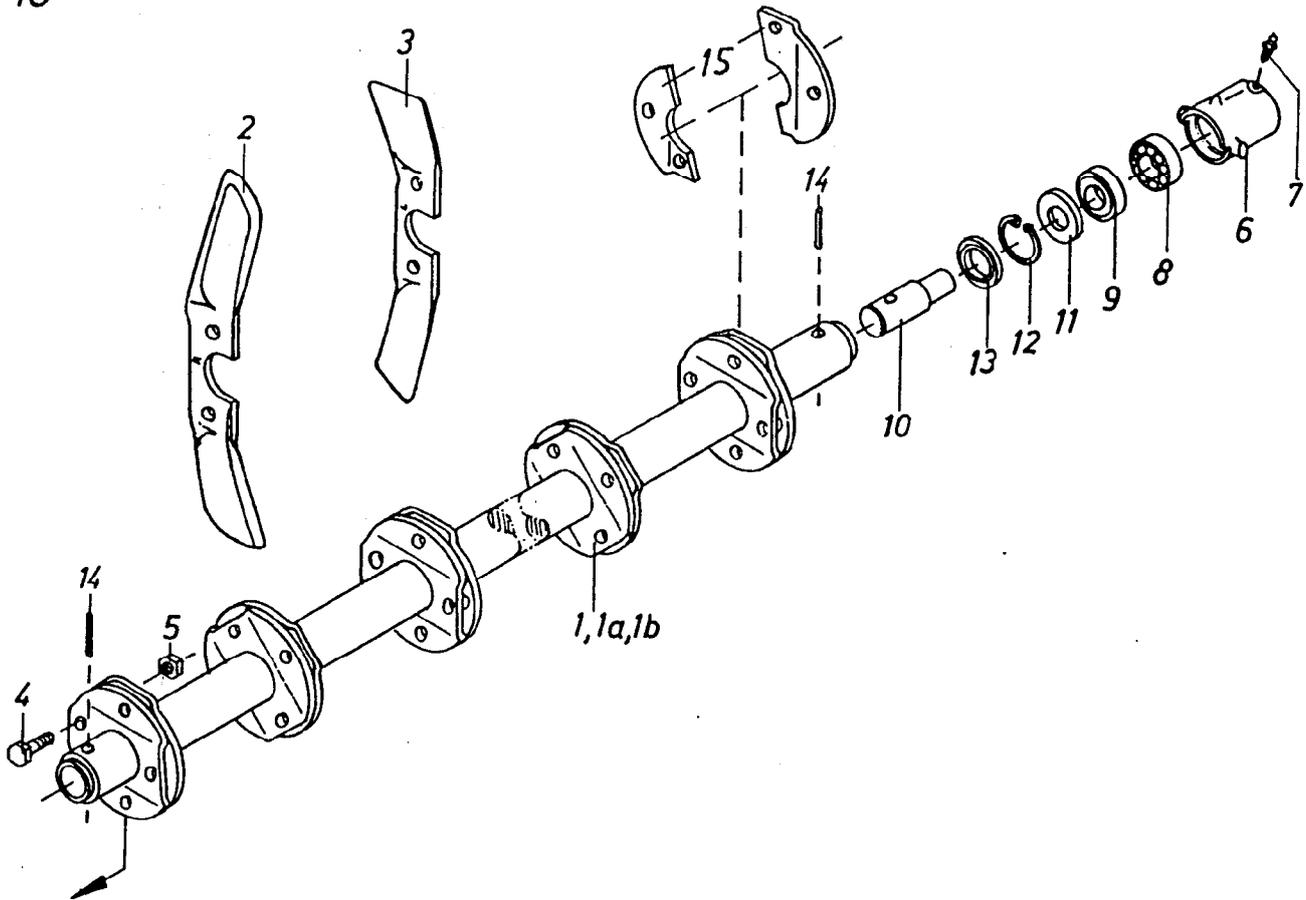
13

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
27	6805.31.00	2	Steckstock TB-20x120 A		
28	6805.00.18	2	Bolzen ZB-20x130	6802.15-4	
28a	1481D636	4	Spannhülse 6x36 DIN 1481		
29	933D1240P	8	6-ktschr. M 12x40 DIN 933-8.8		
30	2700.26.06	16	Senkschr. M 12x40-5.6		
"	127DA12	8(24)	Federring A 12 DIN 127		
"	934D12P	8(24)	6-ktmu. M 12 DIN 934-8		
31	8409.16.00	2(6)	Flanschlager FY 35 FJ		
32	6805.42.02	1	Sechskantstiftschlüssel		
33	6805.39.01	2	Krümelwalze 625 lg.		
33	6805.39.03	1	Krümelwalze 2125 lg.		
33	6805.39.05	1	Krümelwalze 2875 lg.		
34			Messerrollege MR 290,330		
35	1441D21	2	Scheibe 21 DIN 1441		
36	6805.00.17	2	Klappstecker STB-10x500	4311.19	02.83



6439
Messerrollegge MR 290,330 Br.1
06.84

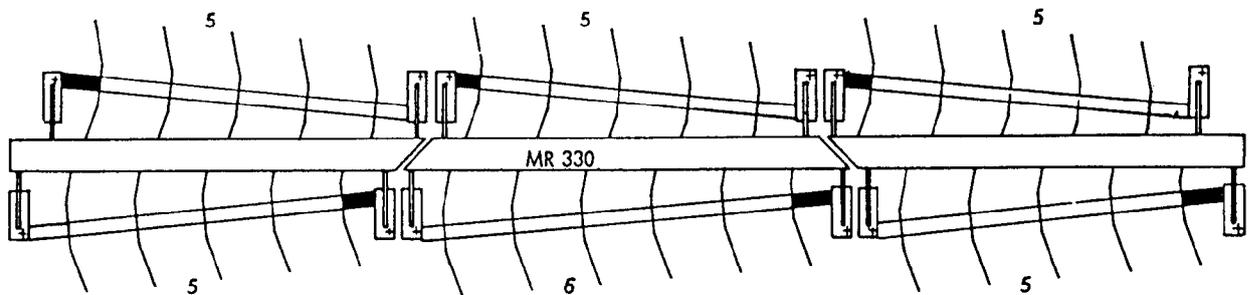
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alle Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
1	6439.15.00	1	Rahmen für MR 290		
2	6439.16.00	1	Mittelrahmen für MR 330		
3	4716.37.00	1	Typenschild SX-4	6405.01-2	
"	1476D410	2	Halbrundkerbnagel 4x10 DIN 1476		
4	6805.00.17	2	Klappstecker	4311.19	
5	6439.22.01	1	Seitenrahmen -rechts- für MR 330	6425.19-2	
6	6439.19.01	1	Seitenrahmen -links- für MR 330	6425.19-3	
7	6439.05.04	2	Gelenkbolzen B 3, \varnothing 30x250	6425.06-4	
8	6439.01.01	2	Bolzensicherung	6418.01-7	
9	1481D1050	2	Spannhülse 10x50 DIN 1481		
10	6439.05.01	2	Federhalterbolzen B 1, \varnothing 20x105	6425.06-5	
11	1481D530	2	Spannhülse 5x30 DIN 1481		
12	6439.23.00	2	Federhalter -unten-	6425.06-6	
13	6435.25.01	4	Zugfeder CF-301,5	6425.06-7	
14	6439.24.00	2	Federhalter -oben-		
15	6439.25.10	2	Distanzrohr		
16	555D24	2	6-ktmu. M 24 DIN 555		
17	6439.05.02	2	Steckbolzen	6425.06-9	
18	4716.35.00	4	Federsteckstock BTB-4	6416.01-3	
19	6439.04.01	4(6)	Pendellager -versetzbar- Ausf. A, LW-81	6425.17-2	
20	6439.04.02	4(6)	Pendellager -versetzbar- Ausf. B, LW-82	6425.17-3	
21	933D1645P	16/24	6-ktschr. M 16x45 DIN 933-8.8		
"	980DV16P	16/24	Sicherungsmutter VM 16 DIN 980-8		
22	1441D17	8/12	Scheibe 17 DIN 1441 (nur bei Langlöchern)		
23	6439.25.04	2	Stützenrohr	6425.23-1	
24	6439.25.07	2	Gewindeverstellstück	6425.23-2	
25	1481D636	4	Spannhülse 6x36 DIN 1481		
26	6439.25.01	2	Bolzen \varnothing 20x80	6425.23-3	
27	6439.25.02	2	Steckstock	6425.23-4	



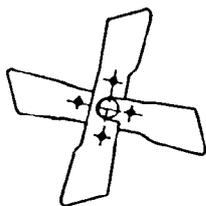
Gerätetyp: Messerrollegge MR 290,330 Br.1

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück/e Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
1	6436.28.14	5	Messerwelle für 5 Messerkreuze für MR 330	6425.08-1	
1a	6436.28.10		Messerwelle für 6 Messerkreuze 3x für MR 290, 1x für MR 330	6425.09-1	
1b	6436.28.03	1	Messerwelle für 7 Messerkreuze für MR 290	6425.13-1	
2	6439.26.01		Messer -rechts- SSG 37 R/V 24x für MR 290, 32x MR 330	6425.08-2	
3	6439.26.02		Messer -links- SSG 37 L/V 26x für MR 290, 30x für MR 330	6425.08-3	
4	931 D1235P		6-ktschr. M 12x35 DIN 931-8.8	100x für MR 290, 124x für MR 330	
5	980DV12P		Sicherungsmutter VM 12 DIN 980-8		

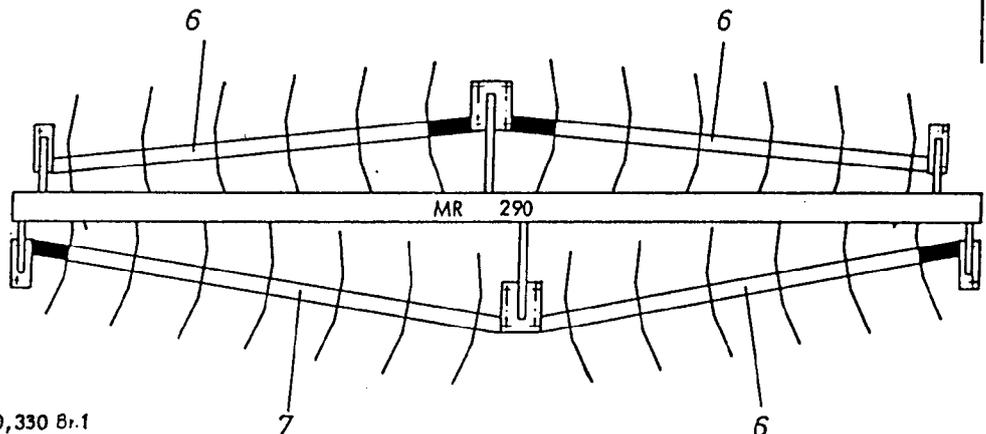
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stückje Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
			<u>Stückzahl pro Lager :</u>		
6	6436.31.01	1	Lagergehäuse LW-63	6425.11-1	
7	6436.30.06	1	Schmiernippel H 1 8x1 (Ulrichskötter)	6425.11-3	
8	625D6204	1	Rillenkugellager 6204 DIN 625		
9	625D6204RS	1	Rillenkugellager 6204 RS DIN 625		
10	6436.31.02	1	Lagerbolzen	6425.11-2	
11	6436.30.05	1	Dichtscheibe	6313.57-2	
12	472D47175	1	Sicherungsring 47x1,75 DIN 472		
13	6436.30.04	1	Dichtring		
14	1481D1045 1481D645	1	Verbundstift 10x45 + 6x45 DIN 1481		
	<u>6436.31.00</u>	1	Lager komplett, Bild-Nr. 6 - 14	<u>6425.11</u>	8x für MR 290 12x für MR 330
	<u>6436.31.03</u>	1	Lagerbolzen mit Kugellagern komplett, Bild-Nr. 8,9,10	<u>6427.28</u>	
15	6436.28.05	1	Paar Messerhalter -geteilt- zum nachträglichen Anschweißen	6415.09	



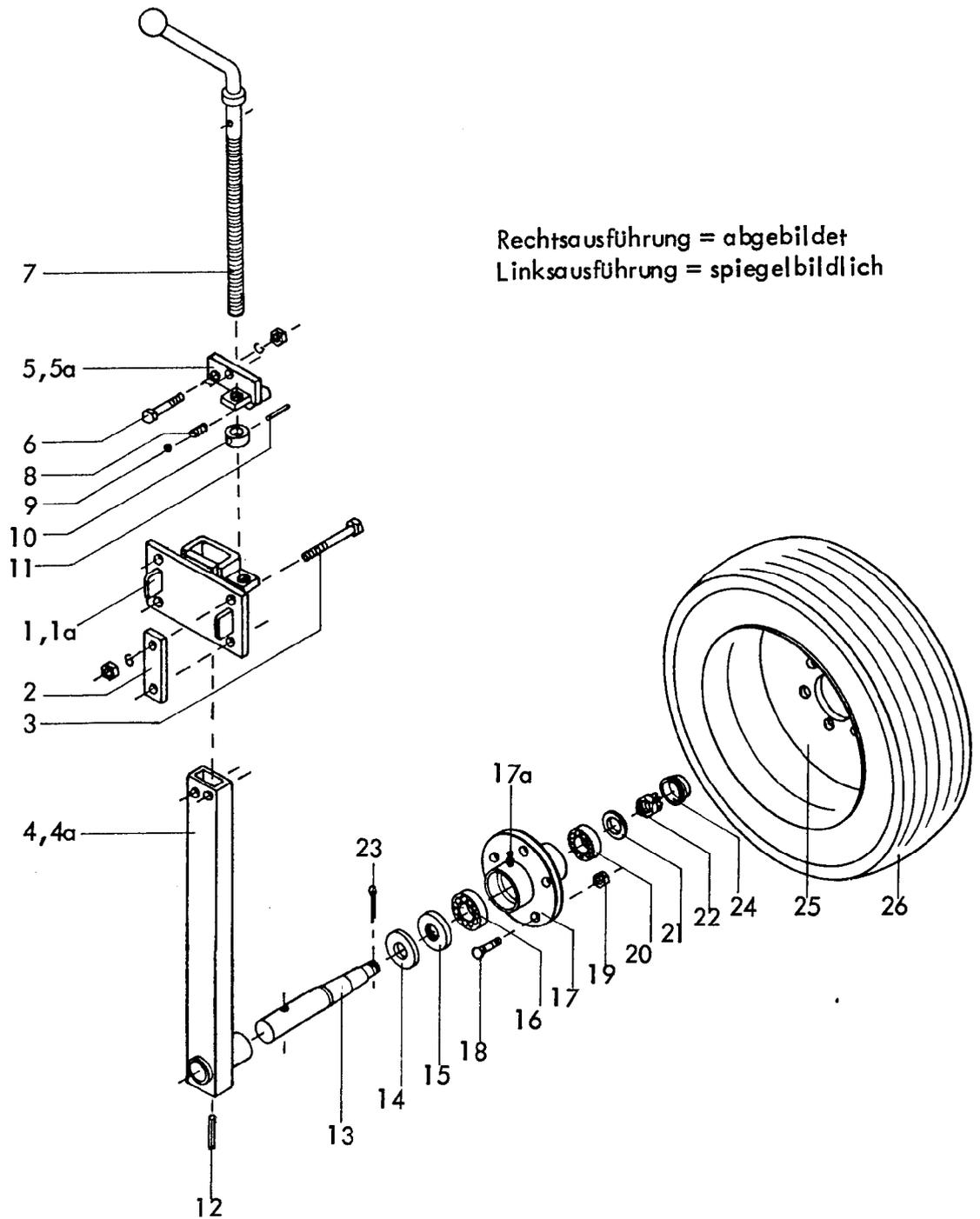
■ lange Enden



Fahrtrichtung →



Messerrollegge MR 290,330 Br.1
Messer und Messerwellenanordnung

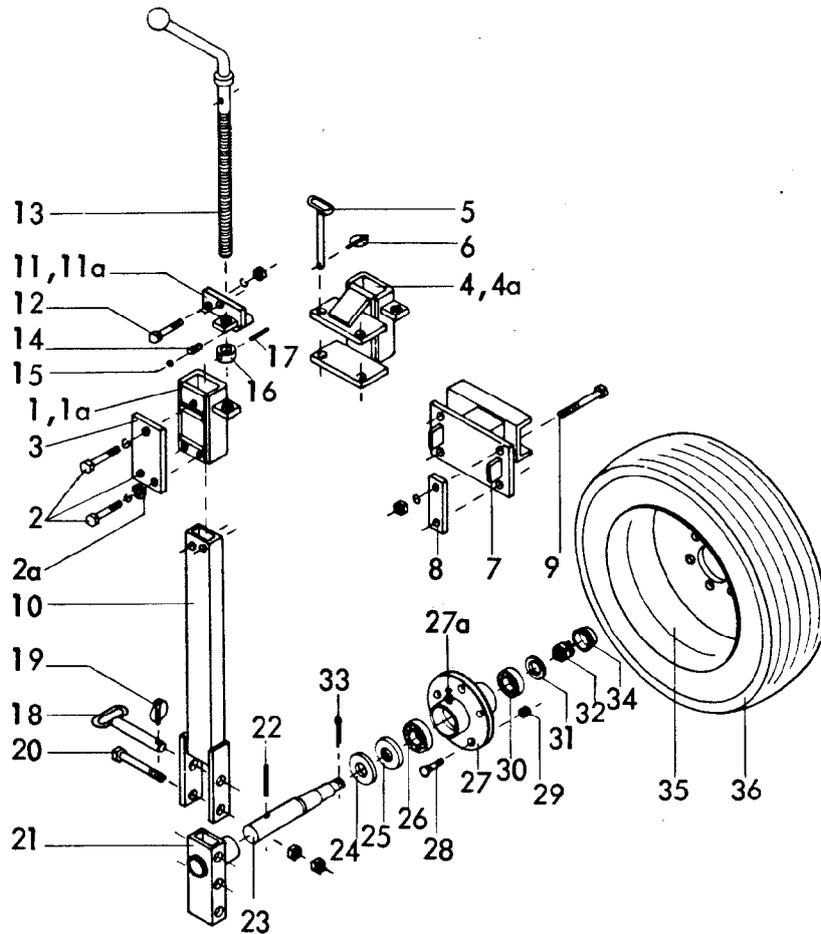


Gerätetyp: Stützrad -spindelverstellbar- für GK(F), FGK(F) 111

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück- Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alle Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
1	6330.31.01	1	Stützradtasche -links-	6314.05	
1a	6330.31.02	1	Stützradtasche -rechts-		
2	6332.11.08	4	Befestigungslasche		
3	931D16100P	8	6-ktschr. M 16x100 DIN 931-8.8		
"	127DB16	8	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	8	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		06.84

Gerätetyp: Stützrad -spindelverstellbar- für GK(F), FGK(F) 111

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
4	6330.28.02	1	Stützradstiel -links-		
4a	6330.28.03	1	Stützradstiel -rechts-		
5	7518.10.00	1	Anschraubplatte -links-		
5a	7518.05.00	1	Anschraubplatte -rechts-		
6	931D1265P	4	6-ktschr. M 12x65 DIN 931-8.8		
"	127DA12	4	Federring A 12 DIN 127		
"	934D12P	4	6-ktmu. M 12 DIN 934-8		
7	7518.06.00	2	Tiefenstellspindel		
8	4716.12.00	2	Druckfeder DF-80	4701.05-10	
9	4716.36.00	2	Kugel Ø 14	4701.05-9	
10	7509.00.04	2	Stoßring	7507.07	
11	1481D536	2	Spannstift 5x36 DIN 1481		
12	1481D1360	2	Spannstift 13x60 DIN 1481		
"	1481D860	2	Spannstift 8x60 DIN 1481		
13	7512.00.05	2	Achse		
14	6330.00.02	2	Scheibe		
15	6330.00.07	2	Nilosring 30207 AV		
16	720D30207	2	Kegelrollenlager 30207 DIN 720		
17	7523.01.01	2	Nabe GS 2,5		
17a	71412DB81	2	Schmiernippel BM 8x1 DIN 71412		
18	6330.00.04	10	Riffelbolzen M 12x1,5x36		
19	6330.00.05	10	Kugelbundmutter M 12x1,5		
20	720D30205	2	Kegelrollenlager 30205 DIN 720		
21	1440D25	2	Scheibe 25 DIN 1440		
22	937D2415P	2	Kronenmutter M 24x1,5 DIN 937-8		
23	94D536	2	Splint 5x36 DIN 94		
24	6330.00.06	2	Radkappe		
25	6330.00.08	2	Felge 5 1/2" J x 14 H 2		
26	6330.00.09	2	Reifen 205/70 R 14		
	<u>7512.09.00</u>	2	Rad komplett, Bild-Nr. 12-26		
					06.84



Gerätetyp: Stützrad -spindelverstellbar- für Grubber

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück je Gerät/Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
1	6330.18.05	1	Stützradtasche -links-		
1a	6330.18.06	1	Stützradtasche -rechts-		
2	931 D1685P	6	6-ktschr. M 16x85 DIN 931-8.8		
"	127DB16	6	Federring B 16 DIN 127		
2a	1441 D17	4	Scheibe 17 DIN 1441		
3	6330.17.01	2	Klemmplatte		
4	6330.21.01	1	Stützradtasche -links-		
4a	6330.21.02	1	Stützradtasche -rechts-		
5	6330.12.03	4	Steckstock		
6	8405.12.09	4	Klappstecker STB-4,5x340		
7	6330.13.01	2	Stützradkonsole	6325.06-1	
8	6332.11.08	4	Befestigungslasche	6314.05	
9	931 D16100P	8	6-ktschr. M 16x100 DIN 931-8.8		für GR(F) 132, LS(F) 13, GB 13
"	127DB16	8	Federring B 16 DIN 127		
"	934D16P	8	6-ktmu. M 16 DIN 934-8		

Gerätetyp: Stützrad -spindelverstellbar- für Grubber

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück je Gerät/Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg/Teil
10	6330.19.00	2	Stützradstiel		
11	7518.10.00	1	Anschraubplatte -links-		
11a	7518.05.00	1	Anschraubplatte -rechts-		
12	931D1265P	4	6-ktschr. M 12x65 DIN 931-8.8		
"	127DA12	4	Federring A 12 DIN 127		
"	934D12P	4	6-ktmu. M 12 DIN 934-8		
13	7518.06.00	2	Tiefenstellspindel		
14	4716.12.00	2	Druckfeder DF-80	4701.05-10	
15	4716.36.00	2	Kugel Ø 14	4701.05-9	
16	7509.00.04	2	Stoßring	7507.07	
17	1481D536	2	Spannhülse 5x36 DIN 1481		
18	7521.12.00	2	Steckstock		
19	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340	4x für LS(F) 15, GB 15 (anstelle Pos. 20)	
20	931D20140P	2	6-ktschr. M 20x140 DIN 931-8.8		
"	934D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 934-8		
"	936D20P	2	6-ktmu. M 20 DIN 936-8		
21	6330.20.00	2	Klappteil		
22	1481D1360	2	Spannstift 13x60 DIN 1481	} Verbundstift	
"	1481D860	2	Spannstift 8x60 DIN 1481		
23	7512.00.05	2	Achse		
24	6330.00.02	2	Scheibe		
25	6330.00.07	2	Nilosring 30207 AV		
26		2	Kegelrollenlager 30207 DIN 720		
27	7523.01.01	2	Nabe GS 2,5		
27a	71412DB81	2	Schmiernippel BM 8x1 DIN 71412		
28	6330.00.04	10	Riffelbolzen		
29	6330.00.05	10	Kugelbundmutter M 12x1,5		
30	720D30205	2	Kegelrollenlager 30205 DIN 720		
31	1440D25	2	Scheibe 25 DIN 1440		
32	937D2415P	2	Kronenmutter M 24x1,5 DIN 937-8		
33	94D536	2	Splint 5x36 DIN 94		
34	6330.00.06	2	Radkappe		
35	6330.00.08	2	Felge 5 1/2" J x 14 H 2		
36	6330.00.09	2	Reifen 205/70 R 14		
<hr/>					
	<u>7512.09.00</u>	2	Rad komplett, Bild-Nr. 22 - 36		02.83

WALTERSCHEID

Gelenkweile
P.T.O. drive shaft
Transmission

W2500-SD25F-610

Bestell-Nr.
Part no.
Reference

Zeichnungs-Nr.
Drawing no.
No. du plan

Datum
Date
Date 2.1.02.1.9.8.5.

für Kunde
for customer
pour client

Rabewerk

Kundenzeichnungs-Nr.
Customer drawing no.
No. du plan client

Maschinenart
Machine
Machine

Type
Type
Type

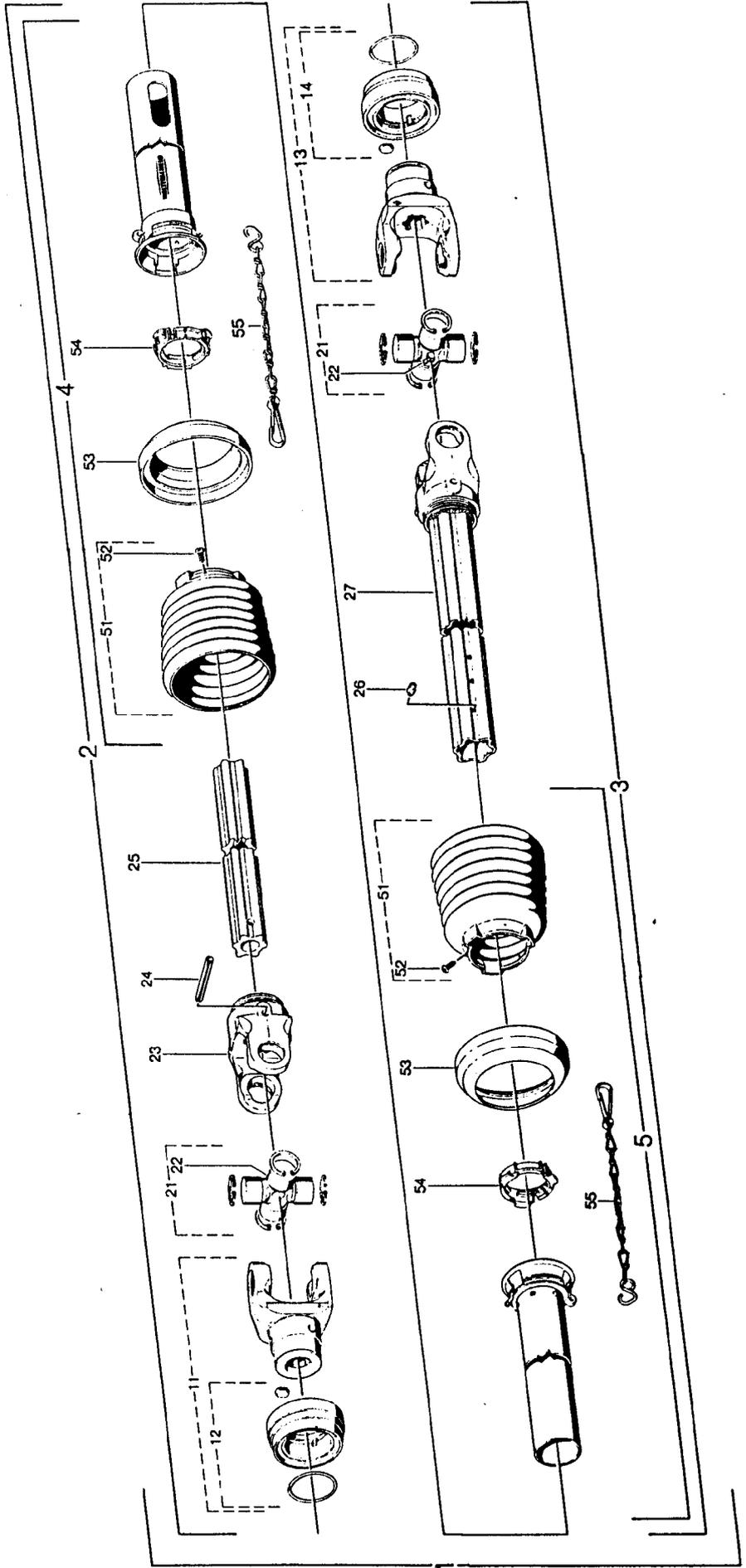
Grubber LGK(F) 6,8

EKG(F) 6,8

GK(F) 71,91

Sprosser 2,3,5

- a = QSG2500-1³/₈"(6) = 6343.07.01
- b = QSG2500-1³/₈"(21) = 6343.07.02
- c = QSG2500-1³/₄"(6) = 6343.07.03
- d = QSG2500-1³/₄"(20) = 6343.07.04



WALTERSCHEID - Gelenkwelle W 2500-SD25F-610 für Grubber LGK(F) 6,8, EGK(F) 6,8, GK(F) 71,91, Sprosser 2,3,5

21.02.1985

Position-Nr. Item Part No.	Bestell-Nr. Part No. Reference	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Ref. des plan	Stückzahl Quantity Quante	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Description	Designation
1a	378970	11269	1	W2500-SD25F-610	Gelenkwelle mit Schutz	PTO drive shaft with guard	Transmission avec protecteur
1b	379401	11319	1	W2500-SD25F-610			
1c	379402	11320	1	W2500-SD25F-610			
1d	379403	11321	1	W2500-SD25F-610			
2a	375170		1	WH2500-SD25F-556	Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhälfte	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur
2b	377525		1	WH2500-SD25F-556			
2c	377544		1	WH2500-SD25F-556			
2d	377549		1	WH2500-SD25F-556			
3	378969		1	WH2500-SD25-501	Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission extérieure avec demi-protecteur intérieur
4	377851	85.216	1	SDH25F-L=375mm	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	Demi-protecteur extérieur
5	375636	85.204	1	SDH25-L=370mm	Innere Schutzhälfte	Inner guard half	Demi-protecteur intérieur
11a	366798	+36.83.00	1	0.SG2500-17/8"(16)	Q.S.-Gabel komplett	Q.S.-yoke complete	Mâchoire Q.S complète
11b	366800	+36.83.02	1	0.SG2500-17/8"(21)			
11c	366806	+36.84.00	1	0.SG2500-17/8"(16)			
11d	366808	+36.84.02	1	0.SG2500-17/8"(20)			
12a	376106	agraset 123	1		Q.S.-Verschluß komplett; Größe C	Q.S.-lock complete; size C	Verrouillage Q.S complet; type C
12b			1				
12c	376107	agraset 124	1				
12d			1				
13	366798	+36.83.00	1	0.SG2500-17/8"(16)	Q.S.-Gabel komplett	Q.S.-yoke complete	Mâchoire Q.S complète
14	376106	agraset 123	1		Q.S.-Verschluß komplett; Größe C	Q.S.-lock complete; size C	Verrouillage Q.S complet; type C
21	312209	36.00.00	2		Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
22	084099	63.27.00	2	M8x1	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisseur
23	097133	36.13.100	1	RG2500-54	Rillengabel	Inboard yoke	Mâchoire à gerge
24	304046	61.05.12	1	DIN1481-10x90	Spannstift	Spring type straight pin	Goupille élastique
25	375162	75.44.21	1	S4 verg.l.=500mm	Profilwelle; vergütet	Profile shaft; tempered	Arbre profilé; trempé et revenu
26	043427	63.11.02	1	AM6	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisseur
27	375181	36.14.141	1	WG2500-55;L=500mm	Wellengabel	Welded shaft and yoke assembly	Mâchoire avec profil soudé
51	365387	85.26.07	2		Schutzrichter mit Schraube	Guard cone with screw	Cône protecteur avec vis
52	365305	60.15.00	2	4x10	Schraube	Screw	Vis
53	359474	82.85.03	2		Stützring	Reinforcing collar	Bague de renfort
54	087276	82.83.04	2		Gleifring	Bearing ring	Bague de glissement
55	044321	82.36.03	2		Haltekette	Safety chain	Chainette

WALTERSCHEID

Gelenkwelle
P.T.O. drive shaft
Transmission

W2500-SD25F-610

Bestell-Nr.
Part no.
Référence

Zeichnungs-Nr.
Drawing no.
No. du plan

Datum
Date
Date

2.1.02.1985

für Kunde
for customer
pour client

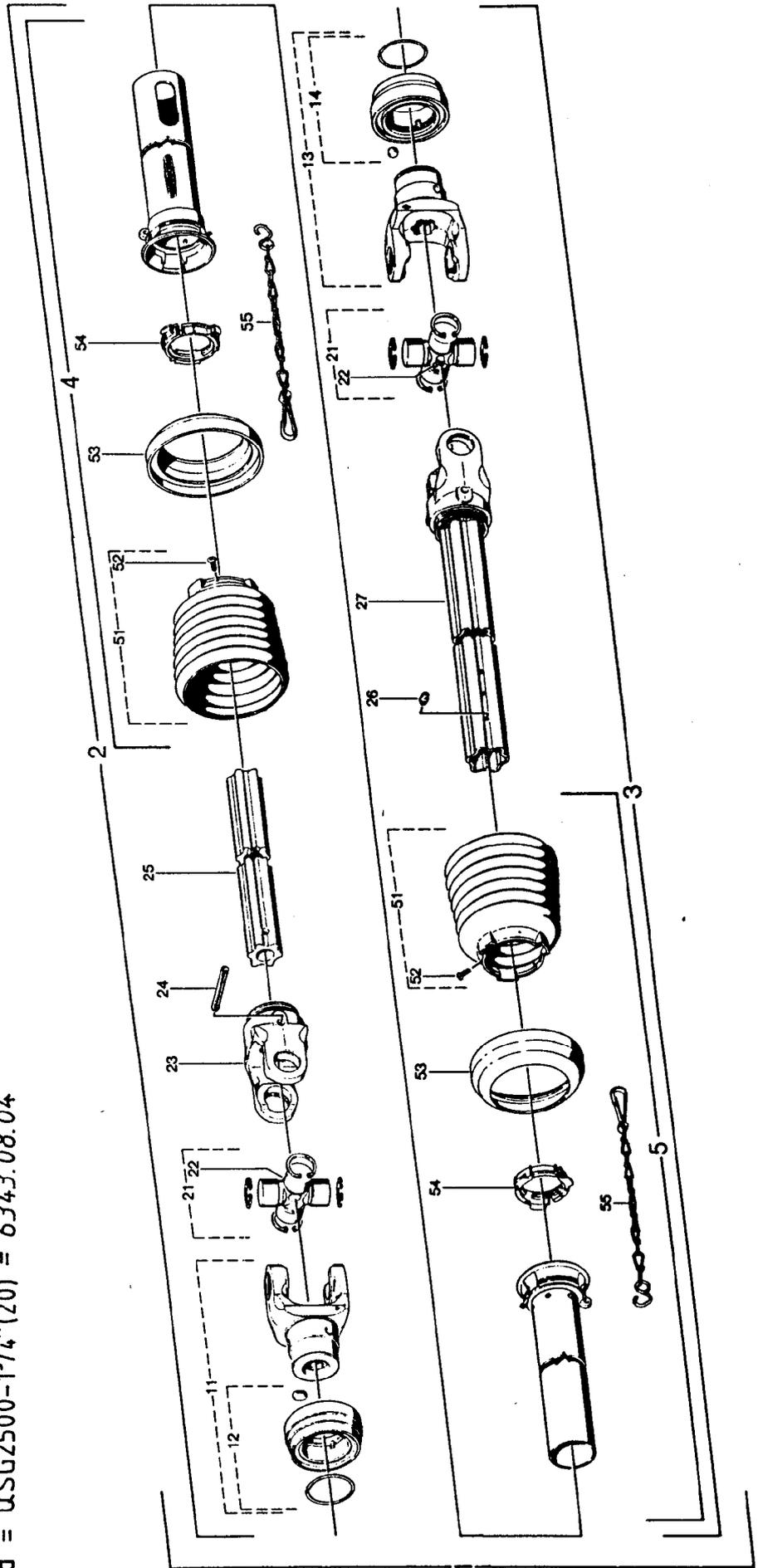
Rabewerk

Kundenzeichnungs-Nr.
Customer drawing no.
No. du plan client

Maschinenart
Machine
Machine

Sprosser 2,3,5
Grubber GK (F) 71,91

- a = QSG2500-1³/₈"(6) = 6343.08.01
- b = QSG2500-1³/₈"(21) = 6343.08.02
- c = QSG2500-1³/₄"(6) = 6343.08.03
- d = QSG2500-1³/₄"(20) = 6343.08.04



WALTERSCHEID

Gelenkwelle
P.T.O drive shaft
Transmission

W2600-SD35F-610

Bestell-Nr.
Part no.
Référence

Zeichnungs-Nr.
Drawing no.
No. du plan

Datum
Date
2.1.02.1.9.8.5

für Kunde
for customer
pour client

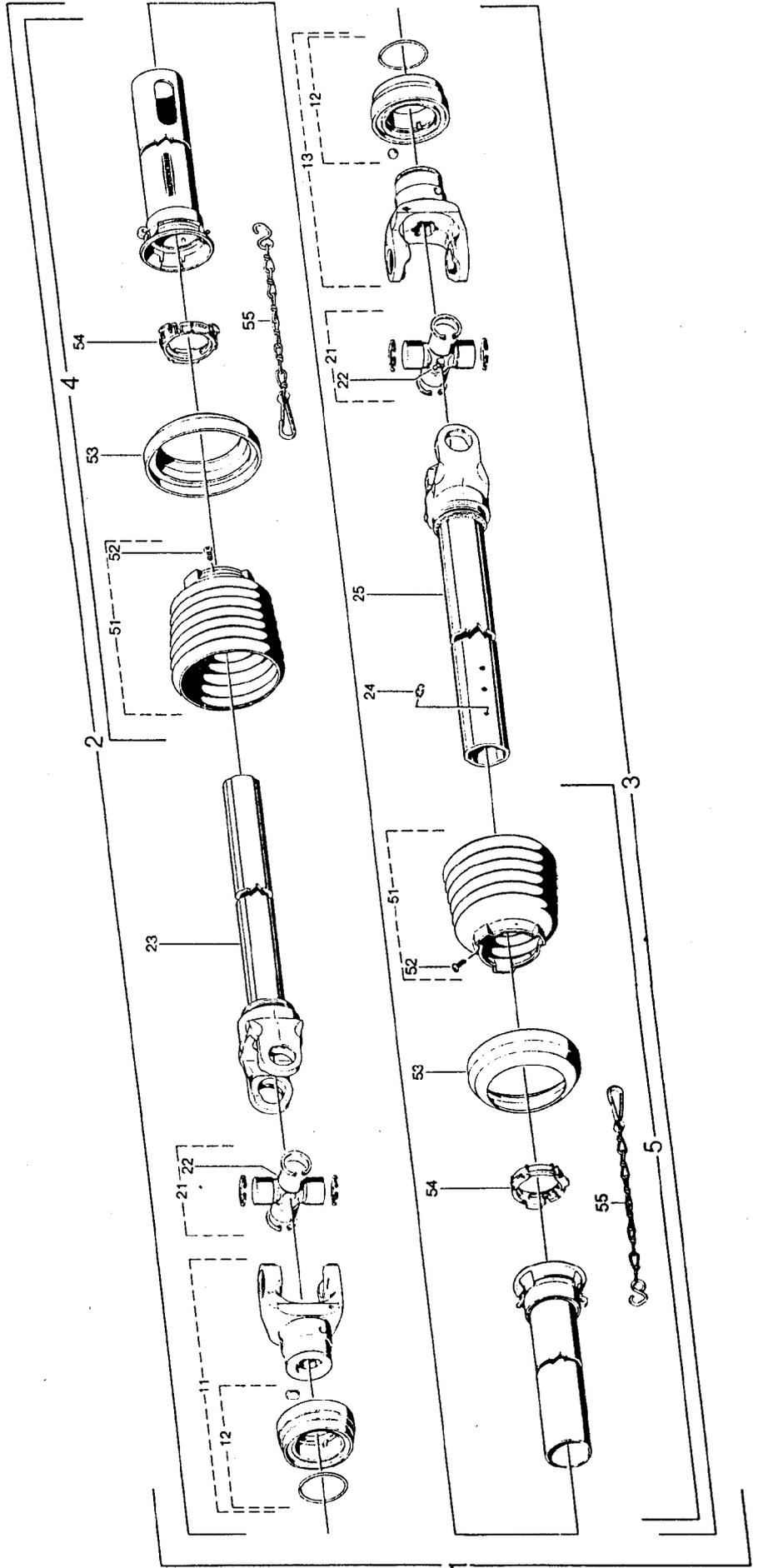
Rabewerk

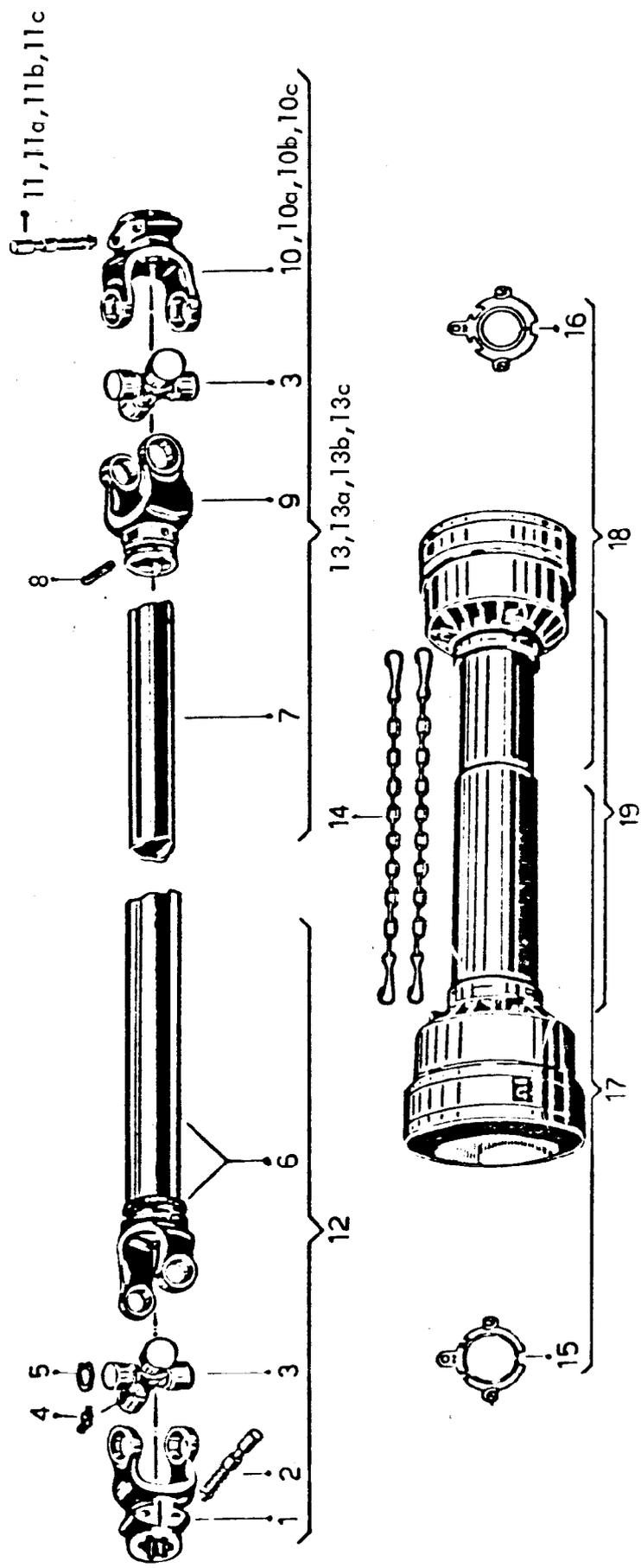
Kundenzeichnungs-Nr.
Customer drawing no.
No. du plan client

Maschinenart
Machine
Machine

Type
Type
Type
Grubber GK(F) 111

- a = Q.SG2600-1³/₈"(6) = 6343.09.01
- b = Q.SG2600-1³/₈"(21) = 6343.09.02
- c = Q.SG2600-1³/₄"(6) = 6343.09.03
- d = Q.SG2600-1³/₄"(20) = 6343.09.04





BYPY- Bestell-Nr.	Rabewerk-Nr.	Beschreibung
M 9214/a	G 6336/012	Gelenkwelle mit Außengabel 1 3/4" Z=20 kpl.
M 9213/a	G 6336/010	" " " 1 3/4" Z=6 kpl.
M 9212/a	G 6336/011	" " " 1 3/8" Z=21 kpl.
M 9211	G 6336/009	" " " 1 3/8" Z=6 kpl.

BYPY DEUTSCHLAND GmbH
 Gelenkwellenvertrieb & Co.KG
 Odenwaldstraße 7
 Postfach 1125
 D - 6080 Groß-Gerau

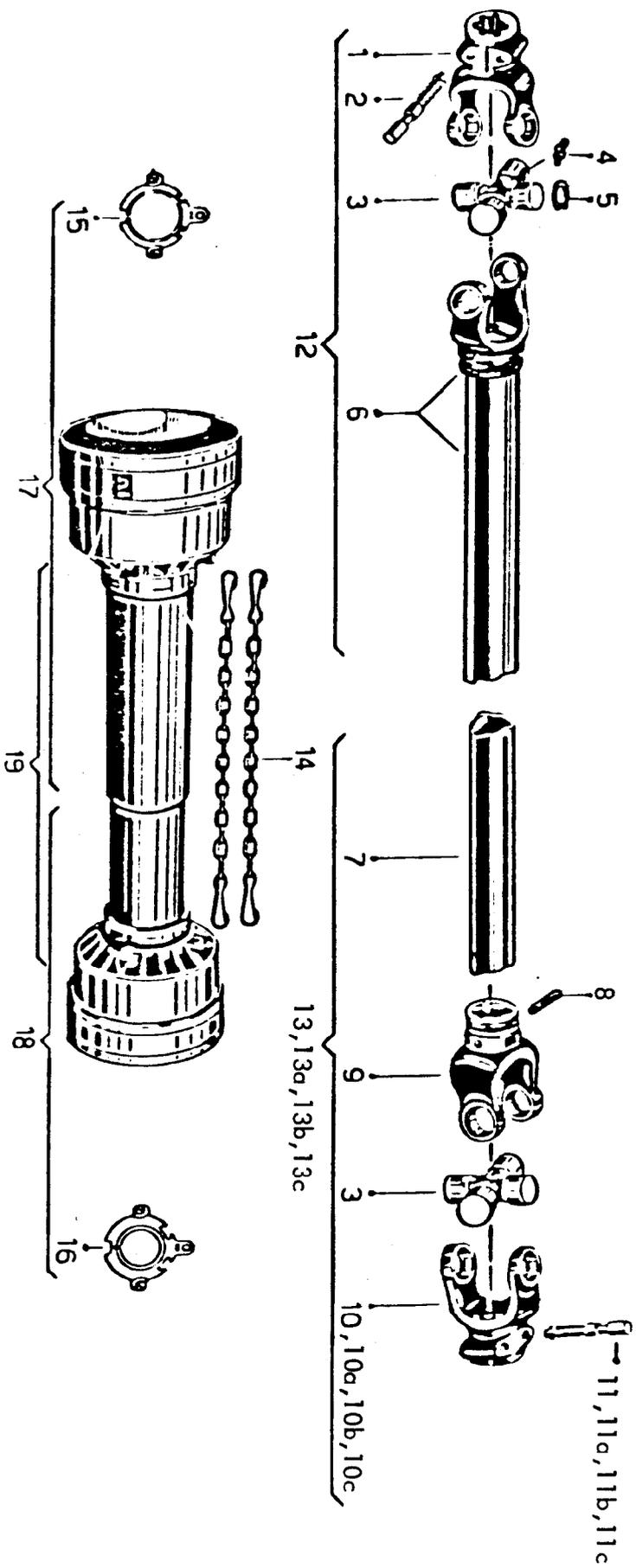
Telefon: 06152/56020+56029
 Telex : 04191179 BYPY D
 Telegr. : BYPY WELLEN GROSS-GERAU



Gelenkwelle A 8 für Grubber GK(F) 71
 LGK(F) 6

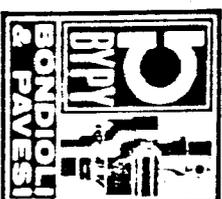
Gerätetyp: Gelenkwelle A 8 für Grubber GK (F) 71, LGK(F) 6

Bild-Nr.	BYPY Bestell-Nr.	Stück je Gerät/Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Rabewerk-Nr.	ca. kg/Teil
1	8.05.07	1	Außengabel 1 3/8" Z=6 kpl. mit 2 Schiebest.	8406.13.30	
2	1.08.25	2	Schiebestift für 1 3/8" Z=6	8406.13.34	
3	8.41	2	Kreuzgarnitur komplett	8406.13.21	
4	2.44	2	Schmiernippel	8406.13.23	
5	8.11	8	Sicherungsring	8406.13.22	
6	63514	1	Gabel mit Außenrohr	6336.23.05	
7	63516	1	Innenrohr vg. L = 510	6336.23.06	
8	6.13	1	Spannhülse für Innenrohr	8405.34.13	
9	8.07	1	Gabel für Innenrohr	8405.34.14	
10	8.05.07	1	Außengabel 1 3/8" Z=6 kpl. mit 2 Schiebest.	8406.13.30	
10a	8.05.08	1	Außengabel 1 3/8" Z=21 kpl. " "	8406.13.31	
10b	8.05.09	1	Außengabel 1 3/4" Z=6 kpl. " "	8406.13.32	
10c	8.05.10	1	Außengabel 1 3/4" Z=20 kpl. " "	8406.13.33	
11	1.08.25	2	Schiebestift für 1 3/8" Z=6	8406.13.34	
11a	4.08.65	2	Schiebestift für 1 3/8" Z=21	8406.13.35	
11b	6.08.27	2	Schiebestift für 1 3/4" Z=6	8406.13.36	
11c	6.00.28	2	Schiebestift für 1 3/4" Z=20	8406.13.37	
12	9211.50	1	Halbe Außengelenkwelle	6336.23.09	
13	9211.51	1	Halbe Innengelenkwelle 1 3/8" Z=6	8405.34.21	
13a	9212.51	1	" " " " 1 3/8" Z=21	8405.34.22	
13b	9213.51	1	" " " " 1 3/4" Z=6	8405.34.23	
13c	9214.51	1	" " " " 1 3/4" Z=20	8405.34.24	
14	1.76.01	2	Haltekette	8406.13.38	
15	6.G 5	1	Lauftring für Außenhälfte	8405.34.18	
16	6.G 6	1	Lauftring für Innenhälfte	8405.34.19	
17	8.G7.335	1	Außenhälfteschutz mit Lauftring	6336.23.16	
18	8.G8.335	1	Innenhälfteschutz mit Lauftring	6336.23.17	
19	8.085.Z	1	Unfallschutz komplett	6336.23.18	
			<u>Wichtiger Hinweis :</u>		
			Diese Teile sind nur über die Fa. BYPY bzw. den nachfolgend aufgeführten Ersatzteilgroßhändlern zu beziehen. BYPY-Bestellnr. verwenden.		



BYPY- Bestell-Nr.	Rabewerk-Nr.	Beschreibung
M 9208/a	G 6336/021	Gelenkwelle mit Außengabel 1 3/4" Z=20 kpl.
M 9207/a	G 6336/019	" " " 1 3/4" Z=6 kpl.
M 9206/a	G 6336/020	" " " 1 3/8" Z=21 kpl.
M 9205	G 6336/018	" " " 1 3/8" Z=6 kpl.

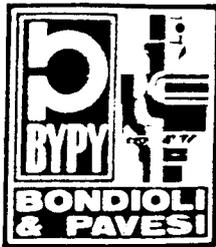
BYPY DEUTSCHLAND GmbH
 Gelenkwellenvertrieb & CoKG
 Odenwaldstraße 7
 Postfach 1125
 D · 6080 Groß-Gerau
 Telefon: 06152/58020+58029
 Telex : 04191179 BYPY D
 Telegr.: BYPY WELLEN GROSS-GERAU



Gelenkwelle A88 für Grubber GK(F) 91, 111
 LGK(F) 8

Gerätetyp: Gelenkwelle A 88 für Grubber GK (F) 91, 111, LGK(F) 8

Bild-Nr.	BYPY Bestell-Nr.	Stücke Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Rabewerk-Nr.	ca. kg/Teil
1	8.05.07	1	Außengabel 1 3/8" Z=6 kpl. mit 2 Schiebest.	8406.13.30	
2	1.08.25	2	Schiebestift für 1 3/8" Z=6	8406.13.34	
3	8.41	2	Kreuzgarnitur komplett	8406.13.21	
4	2.44	2	Schmiernippel	8406.13.23	
5	8.11	8	Sicherungsring	8406.13.22	
6	63515	1	Gabel mit Außenrohr	6336.28.05	
7	63517	1	Innenrohr vg. L = 510	6336.28.06	
8	9.13	1	Spannhülse für Innenrohr	6336.28.07	
9	88.07	1	Gabel für Innenrohr	8406.13.29	
10	8.05.07	1	Außengabel 1 3/8" Z=6 kpl. mit 2 Schiebest.	8406.13.30	
10a	8.05.08	1	Außengabel 1 3/8" Z=21 kpl. " "	8406.13.31	
10b	8.05.09	1	Außengabel 1 3/4" Z=6 kpl. " "	8406.13.32	
10c	8.05.10	1	Außengabel 1 3/4" Z=20 kpl. " "	8406.13.33	
11	1.08.25	2	Schiebestift für 1 3/8" Z=6	8406.13.34	
11a	4.08.65	2	Schiebestift für 1 3/8" Z=21	8406.13.35	
11b	6.08.27	2	Schiebestift für 1 3/4" Z=6	8406.13.36	
11c	6.00.28	2	Schiebestift für 1 3/4" Z=20	8406.13.37	
12	9205.50	1	Halbe Außengelenkwelle	6336.28.08	
13	9205.51	1	Halbe Innengelenkwelle 1 3/8" Z=6	8406.13.46	
13a	9206.51	1	" " " " 1 3/8" Z=21	8406.13.47	
13b	9207.51	1	" " " " 1 3/4" Z=6	8406.13.48	
13c	9208.51	1	" " " " 1 3/4" Z=20	8406.13.49	
14	1.76.01	2	Haltekette	8406.13.38	
15	88.G 5	1	Lauftring für Außenhälfte	8406.13.42	
16	88.G 6	1	Lauftring für Innenhälfte	8406.13.43	
17	88.G 7.325	1	Außenhälfteschutz mit Lauftring	6336.28.13	
18	88.G 8.325	1	Innenhälfteschutz mit Lauftring	6336.28.14	
19	88.085.Z	1	Unfallschutz komplett	6336.28.15	
			<u>Wichtiger Hinweis :</u>		
			Diese Teile sind nur über die Fa. BYPY bzw. den nachfolgend aufgeführten Ersatzteilgroßhändlern zu beziehen. BYPY-Bestellnr. verwenden.		



BYPY - Ersatzteilgroßhändler

Georg Jeimke-Karge

Kieler Straße 52, 2081 Hasloh
Lager Hasloh: Tel. 04106 / 41 51 - Tx 0213302

v. Boddien & Co.

Rudolf-Diesel-Straße 2, 2072 Bargtheide
Tel. 04532 / 70 21 - Tx 0261538

Zweigniederlassungen:

2202 Barmstedt, Am Markt 5, Tel. 04123 / 25 28
2213 Hackeboe, Dückerstieg 6, Tel. 04823 / 16 53
2410 Mölln, Grambeker Weg 45, Tel. 04542 / 62 21
3130 Lüchow, Dannenberger Str. 29, Tel. 05841 / 20 15
2080 Pinneberg, Mühlenstraße 72, Tel. 04101 / 2 29 53
3110 Uelzen-Veerßen, Celler Straße 3, Tel. 0581 / 28 53

Lud. Sartorius & Comp. (GmbH & Co.)

Emsstraße 6-14, 2900 Oldenburg
Tel. 0441 / 22 31 - Tx 025871

Carl Rowedder KG

Annenheider Straße 241, 2870 Delmenhorst
Tel. 04221 / 27 61 - Tx 0249259

Filialen:

2910 Westerstede-Klamperesch, Tel. 04981 / 30 40
4590 Cloppenburg-Emstekerfeld, Tel. 04471 / 38 77
2855 Lunestedt, Wesermünder Str. 4-10, Tel. 04748 / 19 37
2831 Scholen ü. Bassum, Tel. 04245 / 448

**Raiffeisen Haupt-Genossenschaft eG
Hannover**

Maschinen-Leitstellen:

2960 Aurich, Breiter Weg 23, Tel. 0494 / 53 45 - Tx 027436
2140 Bremervörde, Joh.-Kleen-Str. 36, Tel. 04761 / 40 61
Tx 0238405
3110 Uelzen, Oldenstädter Straße 47, Tel. 0581 / 50 94-5
Tx 091318
3410 Northeim, Am Kalbesbrook, Tel. 05551 / 40 94
Tx 0965508

Hch. Perschmann GmbH & Co.

Reichsstraße 1-2, 3300 Braunschweig
Tel. 05307 / 44 15-19 - Tx 0952506

Rudolf Burdorf KG

Mühlenschweg 2, 4500 Osnabrück
Tel. 0541 / 6 10 91 - Tx 094785

Saabel Handelsgesellschaft m.b.H.

Gewerbepark 17-19, 4700 Hamm 1-Rhynern
Tel. 02385 / 433-4 - Tx 0828678

Wilhelm Bächt oHG

Schulstraße 17, 3583 Wabern-Zennern
Tel. 05683 / 70 83 - Tx 0994721

Martin Bahre

Am Güterbahnhof, 5303 Bornheim-Roisdorf
Tel. 02222 / 20 08 u. 23 06

GEDO Geburtig & Droste oHG

Bornweg 7, 5560 Wittlich-Wengerohr
Tel. 06571 / 70 55-6

Kirsch GmbH, 6922 Meckesheim

Tel. 06226 / 15 44 - 6 - Tx 0466510

Albert Herold KG, 7118 Künzelsau

Tel. 07940 / 20 07

J. Müthing & Sohn KG

Wiesenweg, 8380 Landau/Isar
Tel. 09951 / 2 00 u. 82 00 - Tx 069851

WLZ - Raiffeisen eG Lagerhaus

Ostdorfer Straße 26, 7560 Balingen 1
Tel. 07433 / 24 97 - Tx 0763635

Wilhelm Mayer GmbH & Co.

Industriestraße 37, 7910 Neu-Ulm
Tel. 0731 / 7 50 75 - Tx 0712735

Gebr. Riegger, 7961 Riedhausen

Tel. 07587 / 854-5 - Tx 0732246

Konrad Herbert

Randersackerer Straße 51, 8700 Würzburg
Tel. 0931 / 7 30 31

J. Müthing & Sohn KG

Hans-Dehn-Straße 7, 8430 Neumarkt/Opf.
Tel. 09181 / 2 02 22 - Tx 0624450

Schaffelhuber GmbH & Co. KG

Hildachstraße 16, 8000 München 60
Tel. 089 / 88 36 21

BayWa AG, München

Werkstätten:

8016 Feldkirchen b. München, BayWa-Straße
Tel. 089 / 9 00 21 - Tx 0528034
8401 Obertraubling Nr. 51 1/4, Tel. 09401 / 781
Tx 065932
8600 Bamberg, Hallstädter Straße 57a, Tel. 09521 / 83 11
Tx 0662701



Wichtig bei Ersatzteilbestellungen:

Bitte machen Sie bei jeder Bestellung folgende Angaben:

1. Gerätetype (auf Typenschild eingeschlagen).
2. Maschinenummer (auf Typenschild und Rahmen eingeschlagen).

RABE <i>GmbH + Co.</i>			WERK <i>D-49152 Bad Essen</i>
<hr/>			
Typ		<hr/>	
Nr.		Kontrolle	

▲
Typenschild

3. Bestellnummer oder, falls hinter der entsprechenden Bildnummer keine Bestellnummer angegeben ist, die Lagernummer bzw. die DIN-Nummer mit den dazugehörigen Maßen. Wünschen Sie den Bezug kompletter Baugruppen, so geben Sie bitte die unterstrichene Bestellnummer an.
4. Die gewünschte Stückzahl der zu liefernden Ersatzteile.

RABEWERK

GmbH + Co., Landmaschinenfabrik, D-49152 Bad Essen

Telefon: (05472) 7710 · Telex: 941617 · Telefax: (05472) 771190